



SET DE PRISES TÉLÉCOMMANDÉES D'EXTÉRIEUR

FR

SET DE PRISES TÉLÉCOMMANDÉES D'EXTÉRIEUR

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

DE

AT

CH

OUTDOOR FUNKSTECKDOSEN-SET

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

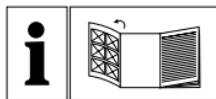
GB

OUTDOOR WIRELESS SOCKET SET

Operation and safety notes

IAN 322055

FR



FR

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

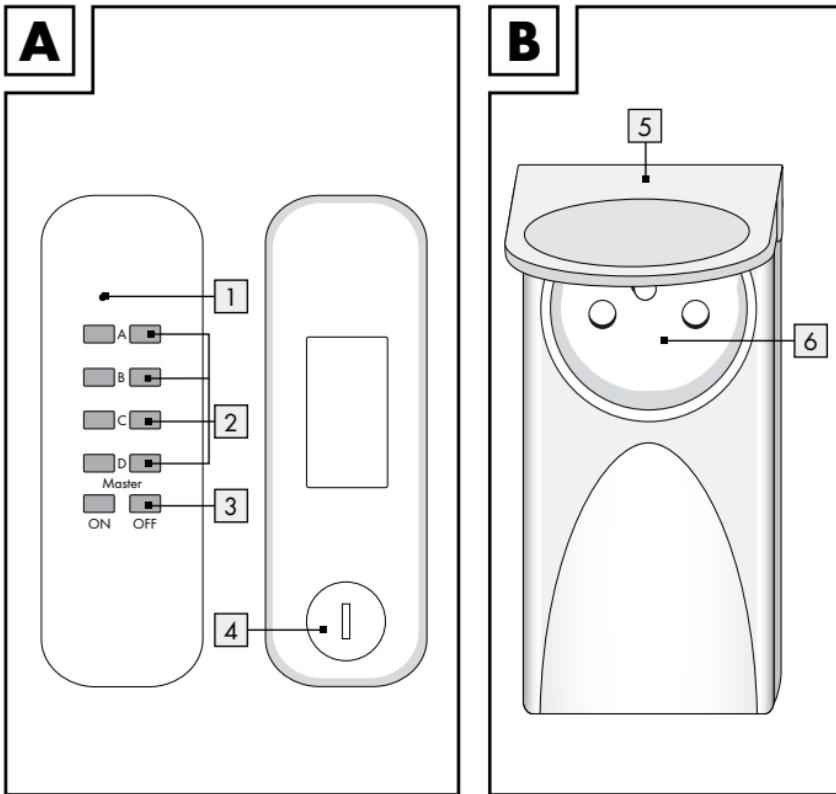
DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	27
GB	Operation and safety notes	Page	45



Légende des pictogrammes utilisés	Page	6
Introduction		
Utilisation conforme	Page	7
Fourniture	Page	7
Éléments de commande	Page	7
Caractéristiques	Page	8
Sécurité		
Consignes de sécurité	Page	10
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables	Page	12
Préparation		
Préparation de la télécommande	Page	14
Remplacer la pile	Page	14
Préparation de la prise télécommandée	Page	15
Mise en service		
Utilisation de la prise télécommandée	Page	17
Utilisation de la télécommande	Page	18
Guide de dépannage	Page	19
Nettoyage		
Elimination		
Garantie et S.A.V.		
Déclaration de garantie	Page	22
Adresse S.A.V.	Page	25
Déclaration de conformité	Page	26
Fabricant	Page	26

Légende des pictogrammes utilisés

	Volt (tension alternative)		Pollution de l'environnement à cause d'une mise au rebut incorrecte des piles !
	Hertz (fréquence)		Microrupteur avec intervalle de coupure <3 mm
	Watt (puissance effective)		Conforme à l'UE
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !		Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.
	Risque d'électrocution ! Danger de mort !		Protection contre les projections d'eau et l'infiltration des corps étrangers solides ≥ 1 mm de diamètre
	Les appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères !		

Set de prises télécom-mandées d'extérieur

● Introduction

● Utilisation conforme

Le jeu de prises télécommandées est conçu pour commander à distance la mise en marche et l'extinction d'appareils électriques en plein air. Toutes modifications de l'appareil sont non conformes à l'usage prévu et peuvent impliquer des risques d'accidents importants. Le fabricant n'assume aucune garantie ni responsabilité pour tous dommages résultant d'une utilisation non conforme à l'usage prévu. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.

● Fourniture

Déballer le jeu de prises sans fil et contrôler s'il est au complet.

2 Prises télécommandées

RCR DP3 3711-A IP44 FR 3726

1 Télécommande 4 canaux

RCT DS1 CR-A 3726

1 Pile bouton CR 2032, lithium 3 V
(dans la télécommande)

1 Mode d'emploi

● Éléments de commande

Télécommande RCT DS1 CR-A 3726 (ill. A) :

- 1** Témoin de contrôle de fonctionnement
- 2** Touche canal ON/OFF pour les canaux A, B, C, D

<input type="checkbox"/> 3	Touche ALL-ON / OFF (Master MARCHE / ARRÊT)	Bandé de fréquence :	433,05 MHz - 434,79 MHz
<input type="checkbox"/> 4	Couvercle du compartiment à pile	Fréquence radio :	433,92 MHz
<input type="checkbox"/> 5	Cache	Max.	
<input type="checkbox"/> 6	Prise de courant avec protection enfants	Puissance de transmission :	0 dBm
		Homologation :	Le système est homologué BZT et est exempt de permis et de redéférence.
● Caractéristiques		Portée :	Selon l'environnement env. 40 m dans conditions idéales.
Set de prises télécommandées RC DP3 0201-A FR 3726		Dimensions :	4,5 x 13,6 x 1,1 cm (l x h x p)
Télécommande RCT DS1 CR-A 3726 :		Poids :	37 g
Pile :	CR 2032, Lithium 3 V		

**Prise télécommandable RCR
DP3 3711-A IP44 FR 3726,
appropriée pour l'utilisation
à l'extérieur (IP 44) :**

Tension secteur :	230V~, 50Hz	Cycles de commutation :	1E4 (10000)
Puissance de rupture :	16A, 3.680W	Température ambiante :	T35 (de 0 à 35 °C)
Consommation en mode veille :	< 0,7W	Tension de tenue aux chocs :	2500 V
Fréquence de transmission :	433,92 MHz	Mode de mise à l'arrêt :	µ (petite ou- verture de contact)
Classe de protection :	I	Degré de salissure :	2
Indice de protection :	IP44	Groupe de matière isolante :	IIla
Charge de commutation :	charge ohmique principale- ment	Résistance au cheminement :	PTI175
Type de commutation :	unipolaire, une charge	Température de filament incandescent :	850 °C (ni- veau 3 pour les éléments en contact avec des
Codage :	1.2		

	lignes électriques)
Dimensions :	5,4 x 11,4 x 7,4 cm (l x h x p)
Poids :	136 g

Remarque : Les prises télécommandées sont équipées d'une prise avec sécurité enfants **[6]**, ce qui augmente considérablement la sécurité domestique. Les contacts sont protégés de manière à exclure qu'un enfant puisse établir une connexion conductrice (par ex. avec une aiguille). Veuillez cependant tenir cet appareil hors de portée des enfants.

● Sécurité



Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation et les consignes de sécurité. Ouvrez la page des illustrations avant de commencer la lecture et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

⚠ Prévention de danger de mort par électrocution !

- Ne raccordez les prises télécommandables qu'à des prises secteur 230 Volt.
- Éviter toute surcharge de l'appareil. Une surcharge peut provoquer un incendie ou endommager l'appareil. La charge maximale des prises est d'env. 3.680 W pour chaque prise.

- **ATTENTION !** Ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil.
- Immédiatement contacter le service après vente en cas de défaillance.
- N'ouvrez jamais l'appareil vous-même. Exclusivement confier les réparations nécessaires au service après vente ou à un atelier électrique.
- Coupez obligatoirement l'alimentation électrique avant de nettoyer l'appareil. Débranchez toujours dans ce cas la prise télécommandée de la prise de courant et débranchez toutes les prises branchées à la prise télécommandée.
- Ne branchez pas les prises télécommandée à la suite l'une de l'autre.
- Hors tension uniquement lorsque la fiche est débranchée.
- Ne pas utiliser de sécurités enfants supplémentaires pour les prises télécommandées sous peine de perturber le contact entre la fiche et la prise télécommandée et de provoquer une surchauffe. Les prise télécommandées sont équipées d'une sécurité enfants prévenant l'introduction d'objets quelconques dans la prise murale.
- Assurez-vous que la prise télécommandée soit installée à proximité du produit auquel elle est reliée, qu'elle soit aisément accessible et que le produit ne soit pas couvert.
- En cas de dysfonctionnements, coupez immédiatement l'appareil.
- Cette notice est partie intégrante

- de l'appareil. Veuillez donc la remettre aux autres utilisateurs.
 - Ne pas connecter les prises télécommandées sans les contrôler ou sans les surveiller.
-
- ### Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables
- Ce produit contient des piles boutons.
 - **ATTENTION !** Ne pas ingérer la pile. Risque de brûlure pour cause de substances dangereuses.
 - Tenir les piles neuves et usagées à l'écart des enfants. Lorsqu'une pile bouton a été ingérée, de graves brûlures internes peuvent survenir en l'espace de 2 heures, et entraîner la mort.
 - Consulter immédiatement un médecin lorsqu'une pile a été ingérée ou qu'elle se trouve dans une partie du corps.
 - Si le compartiment à pile ne ferme plus correctement, la télécommande ne doit plus être utilisée et doit être tenue à l'écart des enfants.



RISQUE D'EXPLOSION !

Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
- **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !



- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Nettoyez les contacts de la pile / pile rechargeable et du compartiment à pile avant d'insérer la pile !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

● Préparation

● Préparation de la télécommande

Remarque : La pile-bouton est déjà dans le logement à pile. Retirez les bandes de contact en ouvrant le logement à pile comme décrit ci-après.

● Remplacer la pile

 **ATTENTION !** Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile. Remplacement avec le même type de pile, ou un type de valeur similaire.

1. Ouvrez le compartiment à pile à l'arrière de la télécommande en tournant le couvercle du

- compartiment à pile **[4]** dans le sens anti-horaire à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis (open).
2. Remplacez la pile-bouton de type CR 2032. Vérifiez que la polarité est correcte (+ = en haut).
 3. Replacez le couvercle du compartiment à pile **[4]**, puis verrouillez-le en le tournant dans le sens horaire (close).
 4. Appuyez sur la touche ON / OFF **[2]** ou **[3]** afin de vérifier le fonctionnement de la télécommande ; le témoin de contrôle de fonctionnement **[1]** doit s'allumer.
- **Préparation de la prise télécommandée (ill. B)**
1. Branchez la prise télécommandée dans une prise de courant reliée à la terre. Vous avez désormais 30 secondes pour réaliser les étapes suivantes 2. et 3.
- Remarque :** La prise télécommandée peut uniquement être enfichée dans la direction indiquée sur l'étiquette de l'appareil, afin de garantir une protection contre les projections d'eau (la flèche  doit être orientée vers le haut). La protection contre les projections d'eau n'est assurée que si un connecteur de la même classe de protection (marquage IPX4) est branché.

2. Diriger la télécommande vers la prise télécommandée à une distance d'env. 50 cm.
 3. Appuyez sur la touche ON désirée de la touche de canal ON/OFF **[2]** (A, B, C ou D) sur la télécommande. Vous pouvez à présent allumer et éteindre à distance un récepteur connecté. Lorsque l'attribution de la prise a réussi, le processus est terminé.
 4. Répéter le processus 1. – 3. avec l'autre prise télécommandée.
- Remarque :** Vous pouvez alors commander simultanément plusieurs prises télécommandées avec une touche canal ON/OFF **[2]**. Vous pouvez en outre programmer consécutivement six télécommandes et les utiliser pour un seul récepteur.

Ceci permet de commander un appareil depuis jusque six endroits différents. Il faut alors synchroniser chaque prise télécommandée avec le canal de la télécommande.

Remarque : Le code de la télécommande reste mémorisé, même si vous remplacez la pile.

Remarque : Si vous débranchez la prise télécommandée du secteur, les codes restent mémorisés à long terme. La télécommande ne doit cependant pas être utilisée pendant au moins 30 secondes suivant une nouvelle Synchronisation, car un nouveau chiffrage peut s'ensuivre.

Supprimer un codage :

- Afin de supprimer de nouveau un codage, répétez tout d'abord le processus 1. – 2.
- Appuyez ensuite durant 30 secondes sur la touche OFF désirée de la touche de canal ON/OFF [2] (A, B, C ou D) sur la télécommande, que vous souhaitez supprimer.
- Vous disposez de nouveau de 30 secondes pour effacer d'autres données, ou enregistrer un nouveau codage.

Supprimer tous les codages :

- Afin de supprimer tous les codages, répétez tout d'abord le processus 1. – 2.
- Appuyez ensuite durant 30 secondes sur la touche MASTER OFF [3] de la télécommande. Immédiatement après le déclen-

chement de la touche Master OFF [3], tous les codages sauvegardés auparavant sont effacés, et le processus prend fin.

- Évitez les interférences : Assurez-vous que l'écart entre les différentes prises télécommandées soit d'env. 50 cm.

● Mise en service

● Utilisation de la prise télécommandée (ill. B)

1. Introduire la prise télécommandée dans une prise de courant à contact de protection et brancher le consommateur que vous désirez commuter à distance.
2. Allumer l'appareil. La prise télécommandée peut seulement ef-

fectuer la commande si l'appareil correspondant est allumé.

ATTENTION ! RISQUE D'INCENDIE ! Ne jamais brancher des appareils dont l'allumage involontaire peut provoquer un incendie ou d'autres dégâts. La charge maximale de chaque prise télécommandée est d'env. 3.680 W. Toute surcharge représente un risque d'incendie ou d'endommagement de l'appareil.

commandées (séparation, groupés ou tous simultanément).

2. Actionnez la touche ALL-ON/OFF **[3]** pour commander simultanément toutes les prises télécommandées.

● Utilisation de la télécommande (ill. A)

1. Appuyez sur la touche (ON / OFF) **[2]** du canal de l'appareil que vous désirez allumer et éteindre. La télécommande commande jusqu'à 4 prises télé-

● Guide de dépannage

Si la télécommande ne fonctionne pas, veuillez contrôler le système comme suit :

Problème	Témoin de contrôle de fonctionnement 1 de la télécommande allumé, aucune réaction	Problème	Le témoin de fonctionnement 1 de la télécommande ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur «ON» ou «OFF»
Dépannage	<ul style="list-style-type: none">Vérifier si la puissance ampérique de la pile est suffisante. Le cas échéant, la remplacer par une pile neuve.	Dépannage	<ul style="list-style-type: none">Contrôler la polarité de la pile.Vérifiez que la pile soit bien en contact avec les bornes, appuyez éventuellement dessus.

Pro-blème	Aucune réaction du consommateur	Pro-blème	Portée insuffisante
Dépannage	<ul style="list-style-type: none"> · Contrôler si l'appareil est allumé. · Attribuez un nouveau code à la prise télécommandée (voir « Préparation de la prise télécommandée »). · Rapprocher la télécommande pour contrôler si la portée est suffisante. 	Dépannage	<ul style="list-style-type: none"> · Pour une amplitude importante, veillez à ce que le moins de murs, meubles, mais aussi arbres, arbustes etc. se trouvent entre la télécommande et la prise télécommandable.

Problème	Portée insuffisante
Dépannage	<ul style="list-style-type: none"> Si la portée est temporairement faible, ceci peut être causé par une télécommande qui fonctionne sur une fréquence similaire. Lorsque cette télécommande fonctionne, la portée diminue (par ex. casque sans fil, détecteur de mouvement sans fil, sonnette sans fil, etc.).

● Nettoyage

- Toujours débrancher la prise télécommandée de la prise murale et toutes les fiches secteurs de l'appareil avant d'effectuer le nettoyage de l'appareil.
- Exclure toute infiltration de liquides dans le boîtier de l'appareil. Essuyer le boîtier avec un chiffon doux. Ne jamais utiliser d'essence, solvant ou détergent susceptibles d'attaquer le plastique.

● Elimination



Ne pas jeter des appareils électriques aux ordures ménagères !



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.



Dommages écologiques en cas d'élimination incorrecte des piles !

Conformément à la Directive européenne 2012/19/EC sur les appareils électriques et électroniques usagés, les appareils électriques ampoules et piles usagés doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement. Pour les possibilités d'élimination de l'appareil mis au rebut, renseignez-vous auprès de votre commune.

L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables.

Mettre ces matériaux au rebut dans le respect de l'environnement dans les conteneurs prévus à cet effet.

Les piles ne font pas partie des ordures ménagères. Elles peuvent renfermer des métaux lourds toxiques et sont donc soumises au traitement des déchets spéciaux. Aussi, remettez les piles usagées à un point de collecte municipal.

● Garantie et S.A.V.

● Déclaration de garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la ga-

rantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci

- a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Garantie de 3 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat.

Conservez le bon de caisse à titre de preuve de votre achat. Cet appareil a été fabriqué avec soin et contrôlé consciencieusement avant de quitter nos usines. La garantie ne s'applique qu'aux vices de matériel et de fabrication dans le cas d'une utilisation correcte. La garantie est annulée en cas d'intervention sur le produit. Les droits vous revenant de par la loi ne sont pas limités par la présente garantie. En cas de recours à la garantie, prenez contact par téléphone avec le point S.A.V. Ce n'est qu'ainsi que peut être assuré un retour gratuit de votre appareil.

● Adresse S.A.V.

BAT, Lindenstraße 35,

DE-72074 Tübingen

ALLEMAGNE

Mél. : exp@bat-tuebingen.com

Numéro S.A.V. :

+33 (0) 810 00 55 17,

Coût d'un appel local à partir d'un poste fixe.

Pour de plus amples informations, nous recommandons de visiter la rubrique Service / FAQ de notre site www.dvw-service.com.

Retrouvez également ces instructions au format PDF.

IAN 322055

● Déclaration de conformité

Par la présente, BAT déclare que les équipements radioélectriques de type RC DP3 0201-A FR 3726 sont conformes aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE (y compris 2015/863/UE).

La déclaration de conformité européenne est disponible en version complète à l'adresse Internet suivante :

[www.dvw-service.com/
konformitaetsklaerung/ke_
1008521706.pdf](http://www.dvw-service.com/konformitaetsklaerung/ke_1008521706.pdf)

● Fabricant

BAT
Lindenstraße 35
DE-72074 Tübingen
ALLEMAGNE

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles
F-67170 Bernolsheim

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	28
Einleitung	Seite	29
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	29
Lieferumfang	Seite	29
Bedienelemente	Seite	29
Technische Daten	Seite	30
Sicherheit	Seite	32
Sicherheitshinweise	Seite	32
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus	Seite	33
Vorbereitung	Seite	35
Fernbedienung vorbereiten	Seite	35
Batterie ersetzen	Seite	36
Funksteckdose vorbereiten	Seite	36
Inbetriebnahme	Seite	38
Funksteckdose benutzen	Seite	38
Fernbedienung benutzen	Seite	39
Fehlerhinweise	Seite	40
Reinigung	Seite	42
Entsorgung	Seite	42
Garantie und Service	Seite	43
Garantieerklärung	Seite	43
Serviceadresse	Seite	43
Konformitätserklärung	Seite	44
Hersteller	Seite	44

Legende der verwendeten Piktogramme			
V~	Volt (Wechselspannung)		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!
Hz	Hertz (Frequenz)		Mikroschalter mit einer Kontaktöffnung < 3 mm
W	Watt (Wirkleistung)		EU-konform
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.
	Vorsicht vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!		Geschützt gegen Spritzwasser und Eindringen fester Fremdkörper ≥ 1 mm Durchmesser
	Elektrogeräte nicht in den Hausmüll werfen!		

Outdoor Funksteckdosen-Set

● Einleitung

● Bestimmungsge- mäßer Gebrauch

Das Funksteckdosen-Set ist zum ferngesteuerten Ein- und Ausschalten von Elektrogeräten im Außenbereich geeignet. Alle Veränderungen des Gerätes sind nicht bestimmungsgemäß und können erhebliche Unfallgefahren bedeuten. Der Hersteller übernimmt für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden keine Haftung. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Lieferumfang

Prüfen Sie dieses Set nach dem Auspacken auf seinen vollständigen Inhalt.

2 Funksteckdosen

RCR DP3 3711-A IP44 FR 3726

1 4-Kanal-Fernbedienung

RCT DS1 CR-A 3726

1 Knopfzelle CR 2032, Lithium 3 V (in Fernbedienung)

1 Bedienungsanleitung

● Bedienelemente

Fernbedienung

RCT DS1 CR-A 3726 (Abb. A):

- Betriebskontroll-Leuchte
- 2 Kanal-ON-/OFF-Taste Kanal A, B, C, D

- 3 ALL-ON-/OFF-Taste (Master-EIN/AUS)
- 4 Batteriefachabdeckung

Funksteckdose RCR DP3 3711-A IP44 FR 3726 (Abb. B):

- 5 Abdeckung
- 6 Kinderschutz-Steckdose

Max.
Sendeleistung: 0 dBm
Zulassung:
Das System besitzt
eine allgemeine
Zulassung (BZT)
und ist
anmelde- und
gebührenfrei.
Reichweite:
abhängig von den
Umgebungsbedin-
gungen ca. 40 m
bei optimalen
Bedingungen
Maße: 4,5 x 13,6 x
1,1 cm (B x H x T)
Gewicht: 37 g

● Technische Daten

Funksteckdosen-Set RC DP3 0201-A FR 3726

Fernbedienung

RCT DS1 CR-A 3726:

- Batterie: CR 2032,
Lithium 3 V
- Frequenzband: 433,05 MHz -
434,79 MHz
- Funkfrequenz: 433.92 MHz

Funksteckdose RCR DP3 3711-A IP44 FR 3726 für den Außenbereich geeignet (IP 44):

Nennspannung: 230V ~, 50Hz

Max.		Isolierstoff-	
Schaltleistung:	16A, 3.680W	gruppe:	IIIa
Stand-by-		Kriechstrom-	
Verbrauch:	< 0,7W	festigkeit:	PTI175
Übertragungs-		Glühdraht-	
frequenz:	433,92 MHz	temperatur:	850 °C (Level 3
Schutzklasse:	I		für Teile in Kontakt
Schutzgrad:	IP44		mit elektr. Leitungen)
Schaltlast:	wesentlich ohmsche Last	Maße:	5,4 x 11,4 x
Schalterart:	einpolig, eine Last		7,4 cm (B x H x T)
Kodierung:	1.2	Gewicht:	136 g
Schaltzyklen:	1E4 (10000)		
Umgebungs-		Hinweis:	Die Funksteckdose verfügt
temperatur:	T35 (0 ° bis 35 °C)		über eine Kinderschutz-Steckdose [6] .
Stehstoß-			Dadurch wird die häusliche Sicherheit erheblich erhöht. Die Kontakte sind entsprechend geschützt, so dass Kinder keine leitende Verbindung (mit Nadeln o.ä.) herstellen können.
spannung:	2500V		Bewahren Sie das Gerät trotzdem außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Abschaltungsart:	μ (kleine Kontakt-öffnung)		
Verschmutzungs-			
grad:	2		

● Sicherheit



Sicherheits- hinweise

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Klappen Sie die Bildseite aus und machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

⚠ **Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!**

- Schließen Sie die Funksteckdosen nur an geerdete 230 Volt Netzsteckdosen an.
- Vermeiden Sie eine Überlastung des Gerätes. Bei Überlastung kann Brandgefahr oder Schaden am Gerät auftreten. Die maxi-

male Belastbarkeit beträgt ca. 3.680 W je Funksteckdose.

- **VORSICHT!** Das Gerät nicht direkt Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen bitte sofort an die Servicestelle.
- Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall selbst. Lassen Sie notwendige Reparaturen ausschließlich von der Servicestelle oder einer Elektro-Fachwerkstatt ausführen.
- Unterbrechen Sie vor der Reinigung des Gerätes unbedingt den Stromfluss. Trennen Sie in diesem Fall immer die Funksteckdose von der Wandsteckdose und alle Netzstecker vom Gerät.
- Stecken Sie die Funksteckdosen nicht hintereinander.

- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
- Verwenden Sie keine zusätzlichen Kindersicherungen für die Funksteckdosen. Die Verbindung zwischen Stecker und Funksteckdose könnte beeinträchtigt werden und die Gefahr der Überhitzung besteht. Die Funksteckdosen verfügen bereits über eine Kindersicherung, welche verhindert, dass Kinder irgendwelche Gegenstände in die Steckdose einbringen können.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose in der Nähe des angeschlossenen Produktes angebracht, leicht zugänglich ist und das Produkt nicht abgedeckt betrieben wird.
- Schalten Sie bei Störungen das Gerät sofort aus.
- Diese Anleitung ist ein Bestandteil des Gerätes. Geben Sie diese deshalb bei Weitergabe des Gerätes an Dritte unbedingt auch weiter.
- Schalten Sie die Funksteckdosen nicht unkontrolliert und nicht ohne Aufsicht.



Sicherheits-hinweise für Batterien / Akkus

- Dieses Produkt enthält Knopfzellen.
- ⚠ ACHTUNG!** Batterie nicht einnehmen, Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe.
- Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Wenn eine Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von

- gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen.
 - Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde oder sich in einem Körperteil befindet.
 - Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, die Fernbedienung nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.
 - **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
 - Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- ### **Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus**
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
 - Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANSCHEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung



EXPLOSIONSGEFAHR!

Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.



SCHUTZHANSCHEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung

- mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
 - Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
 - Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
 - Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.
- Risiko der Beschädigung des Produkts**
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
 - Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeich-
- nung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
 - Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen!
 - Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

● **Vorbereitung**

● **Fernbedienung vorbereiten**

Hinweis: Die Knopfzelle liegt bereits im Batteriefach. Entfernen Sie den Kontaktstreifen, indem Sie das Batteriefach wie nachfolgend beschrieben öffnen.

● Batterie ersetzen

⚠ ACHTUNG! Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie die Batteriefachabdeckung **4** mit einer Münze oder einem Schraubendreher entgegen der Uhrzeigerrichtung drehen und herausnehmen (open).
2. Ersetzen Sie die Knopfzelle Typ CR 2032. Achten Sie auf die richtige Polarität (+ = oben).
3. Legen Sie die Batteriefachabdeckung **4** wieder ein und verriegeln Sie diese durch Drehen im Uhrzeigersinn (close).

4. Drücken Sie eine der ON-/OFF-Tasten **2** oder **3**, um zu prüfen, ob die Fernbedienung funktioniert; wenn ja, leuchtet die Betriebskontroll-Leuchte **1**.

● Funksteckdose vorbereiten (Abb. B)

1. Stecken Sie die Funksteckdose in eine geerdete Netzsteckdose. Sie haben nun für die folgenden Punkte 2. und 3. 30 Sekunden Zeit.

Hinweis: Die Funksteckdose darf nur in der auf dem Geräteetikett angezeigten Richtung eingesteckt werden, damit der Spritzwasserschutz gewährleistet ist (Pfeil  muss nach oben zeigen). Der Spritzwasserschutz ist nur gewährleistet, wenn ein

- Stecker mit dem gleichen Schutzgrad (Kennzeichnung IPX4) angeschlossen wird.
2. Halten Sie die Fernbedienung mit einem Abstand von ca. 50 cm auf die Funksteckdose gerichtet.
 3. Drücken Sie die gewünschte ON-Taste der Kanal-ON-/OFF-Taste **[2]** (A, B, C oder D) an der Fernbedienung. Sie können nun einen angeschlossenen Verbraucher ferngesteuert ein- oder ausschalten. Nach erfolgreicher Zuweisung wird der Vorgang beendet.
 4. Wiederholen Sie den Vorgang 1. – 3. mit der anderen Funksteckdose.
- Hinweis:** Sie können mit einer Kanal-ON-/OFF-Taste **[2]** mehrere Funksteckdosen gleichzeitig schalten. Außerdem kön-

nen Sie sechs Fernbedienungen nacheinander einlernen und diese für einen einzelnen Empfänger verwenden. So kann ein Gerät von bis zu sechs verschiedenen Plätzen geschaltet werden. Synchronisieren Sie in diesem Fall jede Funksteckdose mit dem Kanal der Fernbedienung.

Hinweis: Der Code der Fernbedienung bleibt auch dann erhalten, wenn Sie die Batterie wechseln.

Hinweis: Wenn Sie die Funksteckdose vom Netz nehmen, bleiben die Codierungen dauerhaft gespeichert.

Die Fernbedienung darf jedoch mind. 30 Sekunden nach erneuter Verbindung nicht bedient werden, da dadurch eine neue Codierung entstehen kann.

Eine Codierung löschen:

- Um eine Codierung wieder zu löschen, wiederholen Sie zuerst den Vorgang 1. - 2.
- Drücken Sie dann während der 30 Sekunden die gewünschte OFF-Taste der Kanal-ON-/OFF-Taste **[2]** (A, B, C oder D) an der Fernbedienung, welche Sie löschen wollen.
- Anschließend haben Sie wieder 30 Sekunden Zeit, um weitere Löschungen vorzunehmen oder eine neue Codierung zu speichern.

Alle Codierungen löschen:

- Um alle Codierungen zu löschen, wiederholen Sie zuerst den Vorgang 1. - 2.
- Drücken Sie dann während der 30 Sekunden die MASTER-OFF-Taste **[3]** an der Fernbe-

dienung. Unmittelbar nach Drücken der Master OFF-Taste **[3]** werden alle zuvor gespeicherten Codierungen gelöscht und der Vorgang beendet.
□ Vermeiden Sie Störungen: Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen den verschiedenen Funksteckdosen ca. 50 cm beträgt.

Inbetriebnahme

Funksteckdose benutzen (Abb. B)

1. Stecken Sie die Funksteckdose in eine beliebige Schutzkontaktsteckdose ein und schließen Sie den zu schaltenden Verbraucher an.

2. Schalten Sie das Verbrauchergerät ein. Die Funksteckdose kann die Schaltfunktion nur dann übernehmen, wenn das zu schaltende Gerät eingeschaltet ist.

VORSICHT! BRANDGEFAHR! Schließen Sie keine Geräte an, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brände oder andere Schäden verursachen könnte. Die maximale Belastbarkeit je Funksteckdose beträgt ca. 3.680 W. Eine Überlastung kann Brandgefahr oder Schaden am Gerät verursachen.

ausschalten möchten. Die Fernbedienung steuert bis zu 4 Funksteckdosen (einzelnen, in Gruppen oder alle gleichzeitig).

2. Betätigen Sie die ALL-ON-/OFF-Taste **[3]**, um alle Funksteckdosen gleichzeitig zu schalten.

● **Fernbedienung benutzen (Abb. A)**

1. Betätigen Sie die ON-/OFF-Taste **[2]** für den Kanal, dessen Verbraucher Sie ein- oder

● Fehlerhinweise

Sollte die Fernschaltung nicht funktionieren, prüfen Sie bitte das System auf folgende Punkte:

Pro-blem	Betriebskontroll-Leuchte 1 an der Fernbedie-nung leuchtet, keine Reaktion
Abhilfe	<ul style="list-style-type: none">Prüfen Sie, ob die Ampere-Leistung der Batterie noch ausreichend ist. Setzen Sie gegebenenfalls eine neue Batterie ein.

Pro-blem	Betriebskontroll-Leuchte 1 an der Fernbedie-nung leuchtet nicht beim Drücken von ON oder OFF
Abhilfe	<ul style="list-style-type: none">Prüfen Sie, ob die Batterie richtig eingelegt ist.Prüfen Sie, ob die Batterie guten Kontakt hat, evtl. andrücken.

Pro- blem	Keine Reaktion am Verbraucher	Pro- blem	Reichweite zu gering
Abhilfe	<ul style="list-style-type: none"> · Prüfen Sie, ob der Verbraucher eingeschaltet ist. · Ordnen Sie der Funksteckdose einen neuen Code zu (siehe „Funksteckdose vorbereiten“). · Stellen Sie durch Annähern fest, ob die Reichweite ausreichend für den gewünschten Standort ist. 	Abhilfe	<ul style="list-style-type: none"> · Stellen Sie für hohe Reichweiten sicher, dass möglichst wenig Wände, Möbel, aber auch Bäume, Sträucher etc. zwischen Fernbedienung und Funksteckdose liegen. · Wenn die Reichweite nur zeitweise gering ist, kann der Grund in einem Sender, der auf einer ähnlichen Frequenz arbeitet, liegen. Sobald dieser Sender aktiv ist, sinkt die Reichweite (z.B. drahtlose Kopfhörer, Funkbewegungsmelder, Funkgong etc.).

● Reinigung

- Trennen Sie vor der Reinigung immer die Funksteckdose von der Wandsteckdose und alle Netzstecker vom Gerät.
- Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen. Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein weiches Tuch. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

● Entsorgung



**Elektrogeräte nicht
in den Hausmüll
werfen!**

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen verbrauchte Elektrogeräte, Leuchtmittel und Batterien getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht

in den bereitgestellten Sammelbehältern.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

wurde sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler bei sachgemäßer Verwendung. Die Garantie erlischt bei Fremdeingriff. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Im Garantiefall mit der Servicestelle telefonisch in Verbindung setzen. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihres Geräts gewährleistet werden.

● Garantie und Service

● Garantieerklärung

3 Jahre Garantie ab Kaufdatum auf dieses Gerät. Bitte Kassenbon als Nachweis aufzubewahren. Das Gerät

● Serviceadresse

BAT, Lindenstraße 35,
DE-72074 Tübingen,
DEUTSCHLAND
E-Mail: exp@bat-tuebingen.com
Service-Tel.: 00800 48720741

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage

www.dvw-service.com.

Dort finden Sie auch diese Anleitung im PDF-Format.

IAN 322055

● Konformitäts-erklärung

Hiermit erklärt BAT, dass der Funkanlagentyp

RC DP3 0201-A FR 3726 der

Richtlinie 2014/53/EU

und 2011/65/EU (inkl.

2015/863/EU) entspricht.

Der vollständige Text der

EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.dvw-service.com/
konformitaetsklaerung/
ke_1008521706.pdf

● Hersteller

BAT

Lindenstraße 35

DE-72074 Tübingen

DEUTSCHLAND

H. Brennenstuhl S.A.S.

4 rue de Bruxelles

F-67170 Bernolsheim

Legend of pictograms used	Page	46
Introduction		
Proper handling	Page	47
Scope of supply	Page	47
Control elements	Page	47
Technical data	Page	48
Safety		
Safety advice	Page	50
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page	51
Setting up		
Preparing the remote control	Page	53
Replacing the battery	Page	53
Setting up the remote controlled socket	Page	54
Setting-up operation		
Using the radiocontrolled socket	Page	56
Using the remote-control	Page	57
Troubleshooting	Page	57
Cleaning		
Disposal		
Guarantee and service		
Guarantee	Page	61
Service address	Page	62
Declaration of conformity	Page	62
Manufacturer	Page	62

Legend of pictograms used			
V~	Volt (AC voltage)		Improper battery disposal harms the environment!
Hz	Hertz (frequency)		Micro-switch with contact opening < 3 mm
W	Watt (effective power)		The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.
	Observe warnings and safety instructions!		EU-compliant
	Beware of electric shock! Danger to life!	IP44	Protected against water spray and penetration by solid foreign bodies ≥ 1 mm diameter
	Do not dispose of electric appliances in household rubbish!		

Outdoor Wireless Socket Set

● Introduction

● Proper handling

The radio-controlled socket set is suitable for switching electrical devices outside on and off by remote control. Any modification to the device shall be considered as improper use and can lead to considerable risk of accident. The manufacturer will not accept liability for loss or damage arising from improper use. The appliance is not intended for commercial use.

● Scope of supply

After you have unpacked this set, please check to make sure all the contents are complete.

2 Remote-controlled sockets

RCR DP3 3711-A IP44 FR 3726

1 4-channel remote control

RCT DS1 CR-A 3726

1 Button cell CR 2032, lithium 3 V
(in remote control)

1 Set of operating instructions

● Control elements

Remote control RCT DS1

CR-A 3726 (fig. A):

- | | |
|---|-----------------------|
| 1 | Power indicator light |
| 2 | Channel ON/OFF button |
| | Channel A, B, C, D |

- 3 Master ON/OFF switch
- 4 Battery compartment lid

Remote-controlled socket RCR DP3 3711-A IP44 FR 3726 (Fig. B):

- 5 Cover
- 6 Child-protected socket

Max. transmitting power: 0 dBm
Licensing: The system is licensed for general use, is free of charge and does not require registration.

Range: Depending on the circumstances approx. 40 m under optimum circumstances.

Dimensions: 4.5 x 13.6 x 1.1 cm
(W x H x D)

Weight: 37 g

Technical data

Wireless Socket Set RC DP3 0201-A FR 3726

Remote control RCT DS1 CR-A 3726:

- Battery: CR 2032,
lithium 3 V
- Frequency band: 433.05 MHz -
434.79 MHz
- Radio frequency: 433.92 MHz

**Remote-controlled socket
RCR DP3 3711-A IP44 FR
3726 suitable for
outdoor use (IP 44):**
Rated voltage: 230 V ~, 50 Hz

Breaking capacity:	16 A, 3,680 W	Creeping current resistance:	PTI175
Standby power consumption:	< 0.7 W	Glow wire temperature:	850 °C (level 3 for parts in con- tact with elec- tric cables)
Transmission frequency:	433.92 MHz	Dimensions:	5.4 x 11.4 x 7.4 cm (W x H x D)
Protection class:	I	Weight:	136 g
Protection level:	IP44		
Switching load:	essentially resistive load		
Switch type:	single-pole, one load		
Encoding:	1.2		
Switching cycles:	1E4 (10000)		
Ambient temperature:	T35 (0 ° to 35 °C)		
Surge withstand voltage:	2500 V		
Shutdown type:	μ (small contact opening)		
Pollution degree:	2		
Insulation material group:	IIIa		

Advice: The radio-controlled sockets have a child protection socket [6], which significantly increases safety at home. The contacts are protected in such a way that children cannot stick needles or other sharp objects into them and thus get an electric shock. Nevertheless, please keep the device out of the reach of children at all times.

● Safety



Safety advice

Read these operating instructions and safety advice carefully. Look at the diagram page and familiarise yourself with all functions of the device before starting it up for the first time.

⚠ Avoid danger to life from electric shock!

- Connect remote-controlled sockets to earthed 230-volt mains electrical outlet sockets only.
- Avoid overloading the device. Overloading can cause a fire hazard or damage to the device. The maximum capacity is approx. 3,680 W per radio-controlled socket.
- **CAUTION!** Do not expose the device to direct sunlight.
- Please contact the service department immediately operational faults arise.
- Do not open the device on any account. All necessary repairs should only be carried out by the service department or a specialist electrical workshop.
- Before cleaning always disconnect the device from the mains supply. In this case always remove the radio-controlled electrical outlet socket from the mains wall socket and remove all plugs from the device.
- Do not have one radio-controlled electrical outlet socket inserted behind the other.
- Only voltage-free when unplugged.
- Do not use any additional child protection devices for the

- radio-controlled sockets. The connection between the plug and the radio-controlled socket could be impaired and risk from overheating then arises. The radio-controlled sockets already have a child protection device which prevents children from putting any objects into the socket.
- Ensure that the outlet is installed close to the connected product, is easily accessible and that the product is not operated while covered.
 - If the device malfunctions, switch it off immediately.
 - These instructions are a component of the device. If you pass the device on to a third party, these instructions must also be handed on.

- Do not switch the wireless sockets erratically or unattended.



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

This product contains button cell batteries.

⚠ ATTENTION! Do not ingest battery; risk of burns due to dangerous substances.

- Keep new and used batteries away from children. If a button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and lead to death.
- See a doctor immediately if a battery has been swallowed or is located in a part of the body.

- If the battery compartment does not close securely, stop using the remote control and keep it away from children.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures,

which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.

- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.

- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!

- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

● **Setting up**

● Preparing the remote control

Note: The button cell is already in the battery compartment. Remove the contact strips by opening the battery compartment as described below.

● Replacing the battery

 **CAUTION!** Danger of explosion in the case of improper battery replacement. Only

replace with the same or equivalent battery type.

1. Open the battery compartment on the back of the remote control by turning the battery compartment cover **4** anti-clockwise with the aid of a coin or a screwdriver, then removing the lid (open).
2. Replace the button cell type CR 2032. Make sure you fit the battery with the correct polarity (+ = up).
3. Place the battery compartment cover **4** back on and lock it in place by turning it in a clockwise direction (close).
4. Press one of the ON/OFF buttons **2** or **3** to test whether the remote control works; if it does, the power indicator light will come on **1**.

● Setting up the remote controlled socket (fig. B)

1. Plug the wireless socket into an earthed mains socket. You now have 30 seconds to complete steps 2 and 3.
- Note:** Always plug in the wireless socket in the direction indicated on the product label to maintain the splash water protection (arrow  must point up). Protection against water spray is only guaranteed when a socket of the same protection rating (classification IPX4) is connected.
2. Point the remote control at the remote-controlled socket at a distance of approx. 50 cm.
 3. Push the respective ON button of the Channel ON/OFF

button [2] (A, B, C or D) on the remote control. You can now remotely switch a connected device on or off. Once assigned the process will complete.

4. Repeat step 1 – 3 with the other wireless socket.

Note: You can switch several remote-controlled sockets on and off at the same time using the ON/OFF button [2] of one channel. In addition, you can programme six remote controls one after the other and use them for individual receivers. This means you can switch one appliance on and off from up to six different places. In this case, synchronise every remote-controlled socket with the channel of the remote control.

Note: The coding of the remote control is maintained when you change the battery.

Note: If you disconnect the remote-controlled socket from the power supply, the codings will be permanently stored.

However, the remote control cannot be used for at least 30 seconds after the connection is renewed, as this can cause new encoding to take place.

Deleting a code:

- First repeat steps 1 – 2 to delete a code.
- Then push the desired OFF button of the Channel ON/OFF button [2] (A, B, C or D) you wish to delete on the remote control during the 30 second timeframe.

- You will then again have 30 seconds to delete more or store a new code.

Deleting all codes:

- To delete all codes, first repeat step 1 – 2.
- Then push the MASTER-OFF button [3] on the remote control within the 30 second time-frame. All previously stored codes will be deleted immediately after pushing the Master OFF button [3] and the process will complete.
- Prevent interference:
Ensure the various sockets are spaced approx. 50 cm apart.

● Setting-up operation

● Using the radiocontrolled socket (fig. B)

1. Put the radio-controlled socket into any shuttered socket and connect the appliance you want to operate.
2. Switch the electrical appliance on. The radio-controlled socket can only perform its switching function when the device to be controlled is switched on.

ATTENTION! FIRE HAZARD!

Do not attach any appliances which could cause fires or other damage if left unattended when switched on. The maximum load of every radio-controlled socket is approx. 3,680W. Any overload could cause a risk of fire or damage

to the device.

● Using the remote-control (fig. A)

1. Use the button ON/OFF [2] for the channel whose device you would like to switch on or off.
The remote control controls up to 4 radio-controlled sockets (individually, in groups, or all at the same time).
2. Use the ALL-ON/OFF button [3] to switch all radio-controlled sockets on or off at the same time.

● Troubleshooting

If the remote control does not work, please check the following points:

Prob- lem	The operating indicator [1] on the remote control device illuminates but there is no reaction
Rem- edy	· Check that the current output from the battery is adequate. If necessary insert a new battery.

Prob- lem	No indicator light 1 on remote con- trol when pressing “ON” or “OFF”
Rem- edy	<ul style="list-style-type: none"> · Check that the battery has been put in correctly. · Check if the battery has good contact, if necessary press down.
Prob- lem	No reaction from consumer
Rem- edy	<ul style="list-style-type: none"> · Check that the appliance is switched on. · Assign a new code to the wireless socket (see “Setting up the wireless socket”). · Check - by walking closer to it - that the range is correct for the desired location.

Prob- lem	Range is too small
Rem- edy	<ul style="list-style-type: none"> For the greatest range make sure that there are as few potential obstructions as possible (not only walls, furniture etc. but also trees, bushes etc.) between the remote controller and the remote-controlled socket.
Prob- lem	Range is too small
Rem- edy	<ul style="list-style-type: none"> If the range is too small at times, the reason could be a remote control which works on a similar frequency. Whenever this remote control is active, the range declines (e.g. wireless headphones, radio-controlled movement alarms, radio gongs etc.).

● Cleaning

- Before cleaning, always disconnect the radio-controlled socket from the wall socket and remove all power plugs from the device.
- Ensure that no liquids get into the inside of the device. Use a soft cloth to clean the housing. Never use petroleum, solvents or cleaners which corrode plastics.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

● Disposal



**Electrical appliances
must not be
disposed of with
domestic waste.**

In accordance with Council Directive 2012 / 19 / EC on waste electrical and electronic equipment (WEEE), used electrical appliances, lighting equipment and batteries have to be collected separately and recycled in an environmentally friendly way. Enquire at your city council or local government regarding the possibilities of disposing of electronic waste in a correct and environmentally friendly way.

The product packaging is made from recyclable materials. Please

dispose of these in an environmentally friendly way and ensure that they are sorted into the appropriate collection bins.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries!

Batteries should not be disposed of with domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. That is why you should dispose of used batteries at a local collection point.

● Guarantee and service

● Guarantee

This appliance comes with a 3-year guarantee commencing on the date of purchase. Please keep your receipt as proof of purchase. The appliance has been produced to the highest standards and thoroughly checked before dispatch. The guarantee only applies to faults in materials or workmanship when used properly. The guarantee lapses in cases of unauthorized tampering. This guarantee does not restrict your legal rights. If you wish to make a claim under the guarantee, please telephone the service centre. Only by doing so can we ensure that your appliance is returned free of charge.

● Service address

BAT, Lindenstraße 35,
DE-72074 Tübingen
GERMANY
E-mail: exp@bat-tuebingen.com
Service Tel.: 00800 48720741

For further information, we recommend you visit the service section / FAQs of our home page www.dvw-service.com. There, you will also find these instructions for use as a PDF document.

IAN 322055

● Declaration of conformity

BAT declares that the wireless system model RC DP3 0201-A FR 3726 complies with EU directives 2014/53/EU and 2011/65/EU (incl. 2015/863/EU).

The full text of the EU declaration of conformity is available at: www.dvw-service.com/konformitaetserklaerung/ke_1008521706.pdf

● Manufacturer

BAT
Lindenstraße 35
DE-72074 Tübingen
GERMANY

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles
F-67170 Bernolsheim

BAT
Lindenstraße 35
72074 Tübingen
GERMANY

Version des informations · Stand der Informationen
Last Information Update: 04 / 2019
Ident.-No.: 0499596 042019-FR



IAN 322055

CE